

# РЕСТОРАН

## Дома ученых

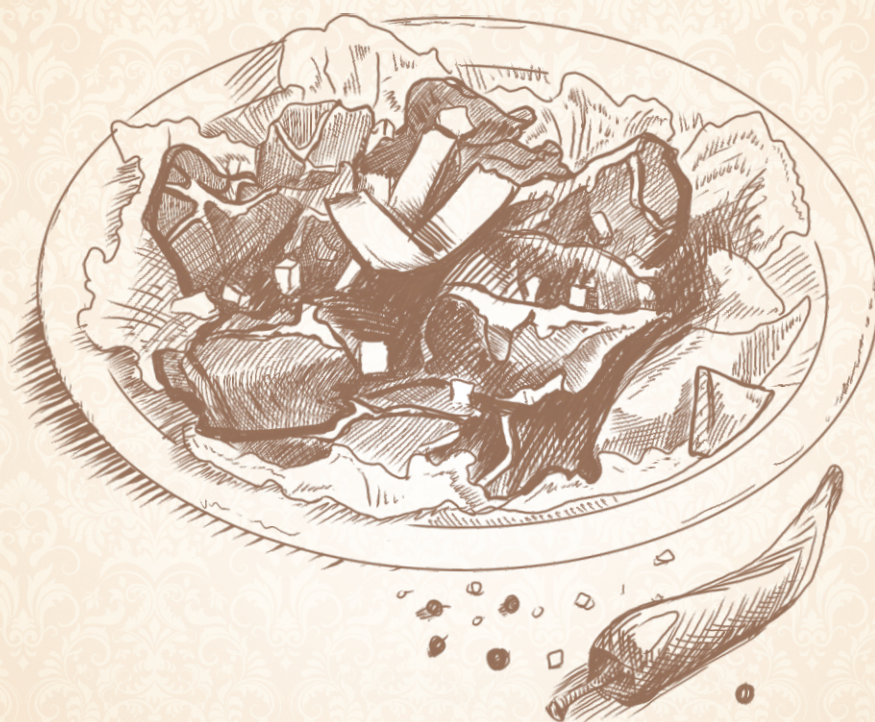
**МЕНЮ**



# ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ

---

COLD APPETIZERS



РЕСТОРАН  
Дамы ученых



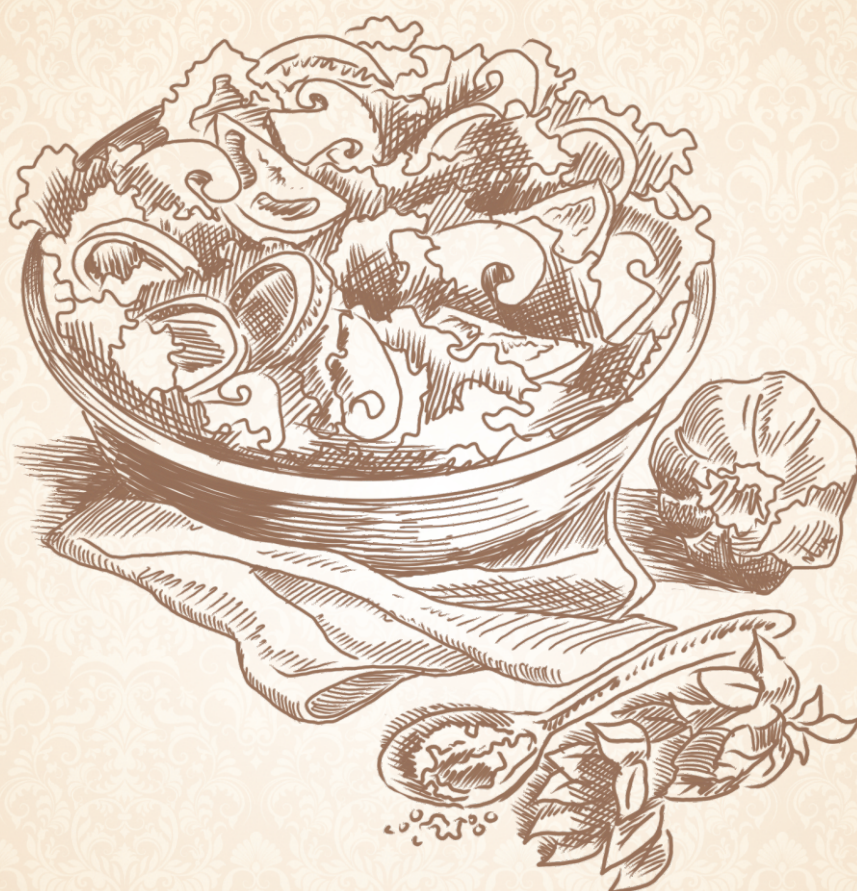
| гр/гр                                    |                                                                                                                                                                                                                                                             | руб/руб    |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 50/30/10/10                              | <b>Карпаччо из лосося</b><br>нежные ломтики под медово-апельсиновой заправкой<br>Salmon with honey-orange dressing                                                                                                                                          | <b>760</b> |
| 50/20                                    | <b>Угорь копченый</b><br>с маринованным имбирем и рукколой<br>Smoked eel with pickled ginger and arugula                                                                                                                                                    | <b>550</b> |
| 75/15/20                                 | <b>Рыбная мозаика с лимоном и маслинами</b><br>сёмга, кета, масляная рыба<br>Salmon, chum, oil fish with lemon and olives                                                                                                                                   | <b>800</b> |
| 20/5/5                                   | <b>Канapé с икрой лососевой и маслом</b><br>Canape with red caviar and butter                                                                                                                                                                               | <b>250</b> |
| 100/20/20                                | <b>Блинчики с икрой лососевой и маслом</b><br>Pancakes with salmon caviar, butter                                                                                                                                                                           | <b>680</b> |
| 40/40/40                                 | <b>Ассорти брускетт</b><br>с лососем и свежим огурчиком,<br>с овощами гриль,<br>с томатами и топенадом из маслин<br>Bruschetta assort: with salmon and fresh cucumber,<br>with grilled vegetables, with tomatoes and olive topenade                         | <b>380</b> |
| 100/50/30                                | <b>Мясное изобилие с овощами и хреном</b><br>буженина домашняя, рулет куриный с фисташками, колбаса с/к, язык отварной<br>Meat assort with vegetables and horseradish<br>cold roast pork, chicken roll with pistachiosl, smoked sausage, boiled beef tongue | <b>700</b> |
| 50/20/50                                 | <b>Телячий язычок с луком и сливочным хреном</b><br>Veal tongue with onion and creamy horseradish                                                                                                                                                           | <b>480</b> |
| 150                                      | <b>Томаты с фаршем из куриного филе, сливочного сыра и чеснока</b><br>Tomatoes stuffed with chicken fillet, cream cheese and garlic                                                                                                                         | <b>390</b> |
| <b>рекомендуем к винам / for wines</b>   |                                                                                                                                                                                                                                                             |            |
| 120/80                                   | <b>Ассорти сыров с мёдом, виноградом, мандарином</b><br>Моцарелла, Маасдам, Топлёное молочко, Пармезан<br>Cheese assort with candied fruit and honey / Mozzarella, Maasdam, Baked milk, Parmesan                                                            | <b>850</b> |
| <b>рекомендуем к водочке / for vodka</b> |                                                                                                                                                                                                                                                             |            |
| 100/20/20                                | <b>Селедочка малосольная</b><br>с крымским луком и ароматным маслом<br>Salted herring with Crimean onion and oil                                                                                                                                            | <b>330</b> |
| 100/20/100                               | <b>Сало домашнего посола</b><br>с горчицей и чесночными гренками<br>Home salted salo /pork fat/ with mustard and garlic croutons                                                                                                                            | <b>300</b> |
| 300                                      | <b>Соленья из домашнего погребка</b><br>хрустящая квашеная капуста, м/сольные огурчики и помидорки<br>Home-made salted vegetables: cabbage, cucumbers and tomatoes                                                                                          | <b>380</b> |
| 100/20/20                                | <b>Солёные груздочки</b><br>с луком, сметаной или маслом<br>Salted milk mushrooms with onion, sour cream or butter                                                                                                                                          | <b>830</b> |



# САЛАТЫ

---

SALADS



РЕСТОРАН  
Дамы ученых



| гр/gr | Нисуаз с лососем                                                                                                                    | руб/rub |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 200   | слабосоленый лосось, печеный картофель, маринованный огурчик, черри, хрустящие листья салата, соус Винагар                          | 650     |
|       | Nicoise with salmon /lightly salted salmon, baked potatoes, cherry tomatoes, pickled cucumber, crispy lettuce leaves, Vinegar sauce |         |

|     | Купеческий под Маонским соусом                                                      |     |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 150 | креветки, язык отварной, шампиньоны, сыр, болгарский перец                          | 650 |
|     | Merchant with Mahon sauce /shrimp, boiled tongue, champignons, cheese, bell pepper/ |     |

|     | Тёплый с куриной печенью и грейпфрутом                           |     |
|-----|------------------------------------------------------------------|-----|
| 150 | под соусом Бальзамик                                             | 370 |
|     | Warm salad with chicken liver and grapefruit with balsamic sauce |     |

|     | Светлогорский                                                                         |     |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 170 | нежная говядина со свежими томатами, маринованным луком под легкой салатной заправкой | 360 |
|     | Svetlogorsk /beef with fresh tomatoes, pickled onions and light salad dressing        |     |

|     | Карпаччо из свеклы с творожным сыром                                                                                         |     |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 170 | яркая свекла с рукколой в сочетании с нежным сыром, яблоком, миндалем и бальзамическими жемчужинами                          | 340 |
|     | Beet carpaccio with curd cheese /bright beets with arugula combined with delicate cheese, apple, almonds and balsamic pearls |     |

|        | Овощное ассорти                                                                                           |     |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 280/20 | сочные томаты, свежие огурчики, сладкая паприка, молодая редиска, зелень под оригинальной заправкой       | 400 |
|        | Vegetable assort /juicy tomatoes, fresh cucumbers, sweet paprika, radishes, greens with original dressing |     |

## РЕТРО

|     | Греческий   |     |
|-----|-------------|-----|
| 150 | Greek salad | 370 |

|     | Цезарь с курицей          |     |
|-----|---------------------------|-----|
| 200 | Caesar salad with chicken | 550 |

|     | Оливье с копченой курочкой и домашним майонезом     |     |
|-----|-----------------------------------------------------|-----|
| 150 | Olivier with smoked chicken and homemade mayonnaise | 280 |



# ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ И ПАСТА

---

HOT APPETIZERS AND PASTE



РЕСТОРАН  
Дамы и ухеньких



гр/gr

руб/rub

### Котлета Паллада

150

сочная кета в нежном яичном блинчике

Cutlet Pallada /chum salmon in an egg pancake

450

### Куриная печень в пикантном соусе

170

с шампиньонами, яйцом пашот на подушке из зелени

Chicken liver in spicy sauce

with champignons, poached egg on greens

390

250/20

### Блинчики с мясом и маслом

Pancakes with meat and butter

520

### Жюльен Кокот

100

шампиньоны в сливочном соусе

Julien Cocotte /champignons in cream sauce

380

### Лингвини со шпинатом

250

паста в сливочном соусе и кедровыми орешками

Linguine with spinach /pasta in cream sauce and pine nuts

520



# ДОМАШНИЕ ПЕЛЬМЕНИ И ВАРЕНИКИ

HOME-MADE PELMENI /RAVIOLI/ AND DUMPLINGS



РЕСТОРАН  
Домашних



### Домашние пельмени

подаются с маслом или сметаной

Homemade pelmeni

served with butter or sour cream

гр/gr

руб/rub

200/20

### С сёмгой

760

Fish pelmeni /salmon/

### Классические

200/20

говядина, свинина

330

Classic pelmeni /beef and pork/

### Вареники по-Домученовски

подаются с маслом или сметаной

Dumplings a la Dom Uchenih

served with butter or sour cream

200/30

### С творогом

260

Cottage cheese dumplings, sour cream

200/30

### С вишней

320

Cherry dumplings, sour cream



# СУПЫ

---

SOUPS



РЕСТОРАН  
Дом ученых



гр/gr

руб/rub

### **Похлебка рыбная Сибирская**

250/50

с кусочками рыб разных пород, томатами и шампиньонами

**550**

Siberian fish soup

with pieces of fish of different species, tomatoes and champignons

### **Луковый суп в горшочке**

250/100

с гренками

**310**

Onion soup in a pot with croutons

### **Борщ домашний**

250/30/50

с салом, сметаной и чесночными гренками

**200**

Homemade borscht

with salo /pork fat/, sour cream and garlic croutons

### **Крем-суп из тыквы**

250/30

со сливками и тостами

**300**

Creamy pumpkin soup

with cream and toast



# ГОРЯЧЕЕ

---

MAIN COURSE



РЕСТОРАН  
Дом ученых



| гр/gr   |                                                                                                                        | руб/rub     |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 100/100 | <b>Нежнейший палтус на пару</b><br>с сое из шпината<br>Steamed halibut with sauteed spinach                            | <b>1380</b> |
| 100     | <b>Лосось в собственном соку с нотками цитруса</b><br>в фольге<br>Salmon in its own juice, citrus taste                | <b>1100</b> |
| 300     | <b>Судак по-монастырски</b><br>с картофелем и грибами<br>Pike perch with potatoes and mushrooms                        | <b>830</b>  |
| 100/50  | <b>Филе-миньон из говяжьей вырезки</b><br>со сливочным соусом<br>Beef filet with cream sauce                           | <b>1350</b> |
| 150/50  | <b>Стейк из свинины</b><br>с розмарином и острой овощной сальсой<br>Pork steak with rosemary and spicy vegetable salsa | <b>750</b>  |
| 150/50  | <b>Куриный Баттерфляй</b><br>с шампиньонами в хрустящей панировке<br>Chicken with champignons in crispy breading       | <b>550</b>  |

## РЕТРО

|        |                                                                        |            |
|--------|------------------------------------------------------------------------|------------|
| 170    | <b>Судак Сибирский</b><br>Pike perch a la Siberia                      | <b>640</b> |
| 150    | <b>Цвигельклопс</b><br>Zwiebelklops                                    | <b>580</b> |
| 100/50 | <b>Эскалоп свиной</b><br>соус хрен<br>Pork escalope, horseradish sauce | <b>500</b> |
| 130/30 | <b>Котлета по-Киевски</b><br>Cutlet a la Kiev                          | <b>490</b> |



# ХЛЕБ И СОУСЫ

---

BREAD AND SAUCES



РЕСТОРАН  
Домашних



| гр/gr |                                                       | руб/rub    |
|-------|-------------------------------------------------------|------------|
| 4/30  | <b>Хлебная корзина</b><br>Bread basket                | <b>60</b>  |
| 30    | <b>Хлеб бородинский</b><br>Brown bread Borodinsky     | <b>7</b>   |
| 30    | <b>Хлеб пшеничный</b><br>Wheat bread                  | <b>7</b>   |
| 20    | <b>Масло зелёное</b><br>Green butter                  | <b>60</b>  |
| 50    | <b>Соус брусничный</b><br>Lingonberry sauce           | <b>150</b> |
| 50    | <b>Соус-хрен</b><br>Horseradish sauce                 | <b>100</b> |
| 30    | <b>Соус Песто</b><br>Sauce Pesto                      | <b>230</b> |
| 50    | <b>Соус соевый</b><br>Soy sauce                       | <b>70</b>  |
| 50    | <b>Сальса овощная острая</b><br>Spicy vegetable salsa | <b>80</b>  |
| 50    | <b>Соус Тартар</b><br>Tartar sauce                    | <b>90</b>  |
| 50    | <b>Кетчуп</b><br>Ketchup                              | <b>60</b>  |
| 50    | <b>Сметана</b><br>Sour cream                          | <b>60</b>  |



# ДЕСЕРТЫ И НАПИТКИ

---

DESSERTS AND DRINKS



РЕСТОРАН  
Дамы и утехы



|           |                                                                              |            |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------|------------|
| гр/gr     | <b>Фруктовая чаша</b>                                                        | руб/rub    |
| 500       | ассорти из сезонных фруктов<br>Fruit assort                                  | <b>650</b> |
| 100/30/20 | <b>Брусника с медом и грецким орехом</b>                                     | <b>320</b> |
|           | Lingonberries with honey and walnuts                                         |            |
| 120/20/20 | <b>Душистое яблочко</b>                                                      | <b>230</b> |
|           | с корицей, брусникой и медом<br>Apple with cinnamon, lingonberries and honey |            |
| 50        | <b>Мороженое в ассортименте</b>                                              | <b>50</b>  |
|           | Different kinds of ice-cream                                                 |            |
| 200       | <b>Морс брусничный</b>                                                       | <b>120</b> |
|           | Cowberry water drink                                                         |            |
| 200       | <b>Морс облепиховый</b>                                                      | <b>90</b>  |
|           | Sea buckthorn water drink                                                    |            |
| 200       | <b>Нектар из шиповника</b>                                                   | <b>130</b> |
|           | Hips nectar                                                                  |            |
| 200       | <b>Лимонад лимонно-ягодный</b>                                               | <b>160</b> |
|           | Lemon-berry lemonade                                                         |            |



# ДЛЯ ВЕГЕТАРИАНЦЕВ

---

FOR VEGETARIAN



РЕСТОРАН  
Дом ученых



гр/gr

руб/rub

### Овощи гриль

200/50

цуккини, томаты, шампиньоны, паприка, соус Гремолата  
Grilled vegetables /zucchini, tomatoes, champignons, paprika, sauce Gremolata

650

### Овощи в молочном соусе

150/50

капуста брокколи, цветная капуста, фасоль стручковая  
Vegetables in milk sauce /broccoli, cauliflower, green beans

250

### Ризотто с овощами

150

Risotto with vegetables

170

### Стейк из капусты

150/50

с соусом из йогурта, карри и горчицы  
Cabbage steak with yogurt, curry and mustard sauce

250

### Картофель фри с кетчупом

150/50

French fries with ketchup

270

### Картошечка по-домашнему

150/20

с луком  
Potatoes a la home with onion

170

### Картофель запеченный под сырной корочкой

150

Baked potatoes under the cheese crust

200

### Капуста цветная жареная в сухарях

200

Fried cauliflower

230

### Гречка рассыпчатая

150/50

с грибами и луком  
Crumbly buckwheat with mushrooms and onions

220

Зам. директора по ОП  
Acting director



Зав. производством  
Production manager



Калькулятор  
Calculator



